استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال

البحث العلمي

مقدم لاستيفاء بعض شروط الإمتحان

للحصول على الشهادة الجامعية الاولى (S.Pd.I)

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

PERPUSTAKAAN
IAIN SUNAN AMPEL SURABAYA
No. KLAS: 5 / 7.2012 / 032 / PBA
No. REG: T.2012/PBA/32
ASAL BUKU:
TANGGAL:

الباحثة :

غيني ديفي ارفياني

D٠٢٢٠٨٠٥٢

قسم تعليم اللغة العربية

كلية التربية

جامعة سونن امبيل الإسلامية الحكومية

سورابايا

٢٠١٢

توصية المشرف

إلى فضيلة عميد كلية التربية
بجامعة سونان أمبيل الإسلاميّة الحكوميّة
سورابايا

السّلام عليكم ورحمة الله وبركاته

بعد التفتيش والبحث والتصحيح نرى أنّ البحث العلمي للطالب :

الإسم : غيني ديفي ارفيياني

رقم التسجيل : D.٢٢٠٨٠٥٢

الموضوع : استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

واف للشروط المطلوبة، وهي مستعدة لاشتراك المناقسة للحصول على شهادة (S.Pd.I) فى قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونان أمبيل الإسلاميّة الحكوميّة سورابايا.

ونرجو أن يقدم هذا البحث إلى المناقسة فى أسرع وقت.

والسّلام عليكم ورحمة الله وبركاته.

سورابايا، يوليو ٢٠١٢

المشرف

الدكتور محمد عفيف الدين دمياطي

رقم التوظيف ١٩٧٩٠٥٠٧٢٠٠٥٠١١٠٠٢

التصديق

لقد أجرت كلية التربية المناقشة لهذا البحث العلمي الذي كتبته الطالبة :

الإسم : غيني ديفي ارفياني

رقم القيد : D٠٢٢٠٨٠٥٢

الموضوع : استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

قد قرّر مجلس المناقشة بنجاحها، وأنّها إستحقت على الدرجة الأولى، S. Pd.I في قسم تعليم اللغة العربية بكلية التربية بجامعة سونن أمبيل الإسلامية الحكومية سورابايا.

لجنة المناقشة :

١- الرئيس : الدكتور محمد عفيف الدين دمياطي ( )

٢- الكاتبة : هلمى الفانواتي S.E ( )

٣- المناقش الأول : الدكتوراندس الحاج محمد طاهر الماجيستير ( )

٤- المناقش الثاني : الدكتور الحاج محمد نعمان الماجستير ( )

سورابايا، ٣١ يوليو ٢٠١٢

عميد كلية التربية

KEMENTERIAN AGAMA FAKULTAS TARBIYAH SURABAYA IAIN SUNAN AMPEL

الدكتور الحاج نـــور حميـــم المـــاجستير

رقم التوظيف : ١٩٦٢٠٣١٢١٩٩١٠٣١٠٠٢

الملخص

غينى ديفي ارفياني: د02208052، استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الأهلية نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

إن تدريس اللغة العربية فى إندونيسيا يستخدم كثيرا طريقة القواعد الترجمة فى أثناء التدريس وقلة إستخدام الوسائل التعليمية مثل بطاقة كورتيت لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية. الأنشطة الدالة عليه هي تدريب المدرس الطلاب بحفظ المفرادات ويأمرهم كيبها مناسبة بالقواعد النحوية أوصرفية. وشرح المدرس بالترجمة كلمة فكلمة ثم جملة فجملة.كان أن لا يدربهم بستخدام اللغة العربية شفهيا ولايستعمل الوسائل المعينات.

حاولت الباحثة تطبيق لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بهدف أن تصبح عملية تعليم اللغة العربية سهل ومريحة، فلا صعوبة للمدرس فى إجراء التعليم وإلقاء المواد التعليمية والطلاب شعورا بالسهولة فى فهم المواد التعليمية.

وأما أسئلة هذا البحث هي : اوّلا، كيف استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الأهلية نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال؟ والثاني، كيف نتائج استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الأهلية نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال؟والثالث، كيف تأثير استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة الأهلية نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال؟

واما منهج هذا البحث هو المنهج التجريبى إجراء الاختبار القبلى والاختبار البعدى. والمدخل المستخدم هو المدخل الكمى، أما طرائق البحث

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المستخدمة هي طريقة الملاحظة وطريقة المقابلة وطريقة الوثائق أو الكتاب وطريقة الإستبانات وطريقة الإختبار.

هذا البحث تدل على نتيجة t test الإحصائي 13,3 أكبر من نتيجة المستوى المعنوي 1%=2,79 وكذلك اكبر من نتيجة المستوى5%=2,06 وذلك بمعنى أن H_a مقبول أى أن فروض البحث مقبولة.

ABSTRAK

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Gina Deffi Arfiani : D02208052, Penggunaan Kartu Kuartet Untuk Meningkatkan Keterampilan Berbicara Dalam Pembelajaran Bahasa Arab Di Mts Nahdlatul Ulama Miftahul Ulum Margasari Tegal.

Salah satu kendala pengajaran bahasa arab di Indonesia adalah cenderung masih menggunakan gramatikal terjemah. Pengajaran bahasa arab dilakukan dengan penghafalan mufrodat, kemdian merangkainya menurut kaidah tata bahasa, penjelasan isi bacaan dengan menerjemahkan kata demi kata kemudian kalimat demi kalimat, hampir tidak ada latihan menggunakan bahasa arab secara lisan dan belum menggunakan alat peraga, sehingga kemahiran berbicara yang merupakan salah satu jenis kemampuan berbahasa yang ingin dicapai dalam pembelajaran bahasa arab belum sepenuhnya tercapai.

Dalam penelitian ini peneliti menggunakan kartu kuartet untuk meningkatkan keterampilan berbicara dalam pembelajaran bahasa arab agar para siswa tertarik untuk belajar.

Adapun rumusan masalah dalam penelitian ini adalah 1. Bagaimana penggunaan kartu kuartet untuk meningkatkan keterampilan berbicara bahasa arab dalam pembelajaran bahasa arab. 2. Bagaiman keberhasilan penggunaan kartu kuartet untuk meningkatkan keterampilan berbicara bahasa arab dalam pembelajaran bahasa arab. 3. Bagaimana pengaruh penggunaan kartu kuartet untuk meningkatkan keterampilan berbicara bahasa arab dalam pembelajaran bahasa arab.

Dalam penelitian ini peneliti menggunakan penelitian satu kelompok eksperiment yang terdiri dari pre-test (sebelum penggunaan media) dan post-test (setelah penerapan media). Metode penelitian yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode kuantitatif. Adapun instrument pembantu berupa observasi, wawancara, dokumentasi, angket dan tes.

Cara menghitung hasil penelitian menggunakan t-test. Hasil t-test menunjukkan bahwa hasil t hitung adalah 13,32 lebih besar dari signifikasi 2,79 = 1% yang artinya hasil t-test ini diterima. Penggunaan kartu kuartet untuk meningkatkan keterampilan berbicara bahasa arab dalam pembelajaran bahasa arab sangat efektif.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

محتويات البحث

موضوع البحث ..... أ
توصية المشرف ..... ب
التصديق ..... ج
الملخص ..... د
الشعار ..... ه
الإهداء ..... و
كلمة الشكر..... ز
محتويات البحث..... ح
الباب الاول : مقدمة 1
أ. خلفية البحث 1
ب.قضايا البحث..... 6
ج. أغراض البحث 6
د. منافع البحث 7
ه. تعريف بعض المصطلحات 7
و. فروض البحث 8
ز. طريقة البحث 9
ح. طريقة تحليل البيانات..... 17
خ. خطة البحث 16
الباب الثاني : دراسة نظرية 18

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الاول: الوسائل التعليمية 18
أ. تعريف وسائل التعليمية..... 18
ب. أهمية وسائل التعليمية 19
ج. أنوع وسائل التعليمية 20
د. منافع وسائل التعليمية 23
ه. معاير وسائل التعليمية 23
و. بطاقة كورتيت 25
الفصل الثاني: مهارة الكلام..... 27
أ. تعريف مهارة الكلام 27
ب.أهمية الكلام 28
ج. أهداف تعليم الكلام 30
د. كيفية تعلييم الكلام 32
ه. طريقة التدريس مهارة الكلام 33
الباب الثالث : دراسة ميدنية 37
الفصل الأول: لمحة عن المدرسة المتوسطة نهضة
العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال..... 37
أ. تاريخ عن المدرسة المتوسطة نهضة العلماء
مفتاح العلوم مرغسارى تيغال..... 37
ب. الرؤية والرسالة ولأهداف 40
ج. موقعها الجغرافي 41
د. أحوال الاساتيذ والموظفين 41

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ه. احوال الطلاب 44
الفصل الثاني : تحليل البحث 46
أ. استخدام بطاقة كورتيت لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال 46
ب. تأثير استخدام بطاقة كورتيت لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال..... 58
الباب الرابع : الإختتام 66
أ. الخلاصة 66
ب.الاقتراحات 67

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الأول

المقدّمة

أ. خلفية البحث

اللغة هي نظام من الرموز الصوتية الاعتباطية يتم بواسطتها التعارف بين أفراد المجتمع، تخضع هذه الأصوات للوصف من حيث المخارج أو الحركات التي يقوم بها جهاز النطق و من حيث الصفات والظواهر الصوتية لهذه الظواهر النطقية.[1] أساس مبادئ اللغة هي صوت. باللغة يستطيع الناس أن يعبر أفكارهم وأشعارهم إلى آخر وقد تكلم الناس باللغة عند الإتصال المباشرمع الآخرين وبهاكذلك يستطيع الناس أن يتفاعل بين الثقافة الأخرى.

كانت اللغة مختلفة في هذه العالم منها اللغة العربية واللغة الإنجلزية واللغة الإندونيسية واللغة الجوية وغيرذلك.أما اللغة العربية فهو أفصح اللغات وأ فضلها لأنها لغة القرآن أو لغة الله التي نزل وحيه بها.

اللغة لها مكانتها الهامة في الحياة البشرية، ووظيفتها تحقيق الإتصال بين البشر أنها وسيلة الإتصال وأشار إليه فوجاسودرمو[2] أن اللغة لها وظيفتها وهي وسيلة تعبير الشعور الأنيسة الإخائية، وتعارف النفس مع التضامن أعضاء المجتميع، وكانت أيضا تدعم على استقلال الشعوب وتبادل

---

[1] أوريلبحرالدين ، *فقه اللغة العربية*،(مالنج: جامعة الاسلام الـ ـ ـك مالنج, 29 م) 3

[2] ترجم من Soepomo Poedjo Soedarmo, *FilsafatBahasa*, (S 169(Muhammadiyah University Press

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أفكارهم ومعيار حضارتهم. وبالذكر على أهمية اللغة فلا بد لكل إنسان أن يتوسع في اللغة ويستخدمها في حياته اليومية.

وكان تطور العصور وظهور المنافسات العالمية، يوجب كل إنسان أن يتقن التكنولوجيات والمعلومات كي يستطيع على الإتصال مع الآخرين والتنافس في الحياة. الحياة السياسية والإجتماعية والإقتصادية والثقافية لا تستقل عن إتقان التكنولوجية التي توصل باللغة وبذلك يطالب الإنسان أن يستخدم اللغة الأجنبية التي تأخذ دورها الهام في العصور الحديث. ومن إحدى اللغات الأجنبية التي لها دورها الضروري في تحديات عصرنا الحاضر هي اللغة العربية، إنها اللغة العربية التي يفهم بها الإسلام ويتصل بها الناس في كل المجالات السياسية والإجتماعية والثقافية. وقال الفاروق[3]: إن اللغة العربية اليوم هي لغة مائة وخمسين مليون شخص في آسيا الغربية وأفريقا الشمالية وهي اثنان وعشرون دولة من أعضاء جامعة الدول العربية. ورغم ذلك كثرت المعلومات عن العلوم إما في مجال الهندسة، والعلوم البحتة، ولاقتصادية، والسيكولوجية، والفنون التي مصدرها الكتب العربية.[4]

وبالجدير أن تتذكر مكانة اللغة العربية المهمة وحقيقة أن أكثر سكان الإندونيسيين هم المسلمون، فتنمية اللغة العربية أن يكون مستمرا مخطّطا وموجّها. ومن إحدى ممحاولات لتنمية اللغة العربية هي بتنفيذ عملية التربية وتعليم، وذلك أصبحت التنمية فى إندونيسيا تعقد من خلال المؤسسات التربوية والتعليمية إمّا رحاب الوزارة الشؤون الدينية أو

---

[3] ترجم من Ismail Al faruqi, *AtlasBudayaIslam*,(Bandung: Mizan)59

[4] ترجم من Depag, *Standar Kopetensi Madrasah Tsanawiyah*,(Jakarta: Departemen Pendidikan RI)31

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وزارةالتربية القومية، وفضلا عن ذلك يدور المجتمع والمعاهد والمؤسسات التدريبية بتوفير اللغة العربية تعليمها كمحاولة تنمية اللغة العرية.

ويمكننا أن نعرف أنّ للغة العربية مهاراتها الأربع بالتربيب وهي مهارة الإستماع ومهارة الكلام ومهارة القراءة ومهارة الكتابة. وأما مهارة الكلام فتعتبر كوسيلة الاتصال الاجتماعى للإنسان، وهو أهم عنصر في استخدام اللغة. وتتعدد المواقف في الحياة اليومية مما يجعل تعليم الكلام والمحادثة والإتصال الشفهي شيئا أساسيا ينبغي الإمام والإهتمام به، بهدف تمكين الدارسين من اكتساب المهارات الخاصة بالحديث والمناقشة البناء والقدرة على تعبير وعرض المعلومات، وإمكانية تقديم نفسه ونشاطه الفكري لزملاءه وأسرته ومدرسيه، وتعبير عن ذاته عند إتصاله بالآخرين به.[5]

فتعويد الدارسين على الكلام، وإيراد الأفكار المرتبة المتسلسلة بجرأة وثقة بالنفس تبعدان الخطأ أو الخوف منه،وهذه تساعدهم النجاح في دراستهم.[6] وللاتصال اللغوي مجالات يقصد بها مجموعة الأنشطة التي يحتاج الفرد إليها وبناء على ذلك أن الكلام هو المهارة الإنتاجية الأولى، والمهارة الرئيسية في تعليم اللغة ولكن يوجد في الواقع كانت مهارة الكلام مازالت تحت سيطرة المعلم ولايتيح الفرصة للطلاب للمشاركة في الأنشطة والتدريبات التعليمية حتى لم يستطيعوا أن يتكلموا باللغة العربية مع الملل وعدم الشجاعة والرغبة. وقد ذكر محمّد عبد القادر أحمد أن أسباب ضعف الطلاب في التعبير من ناحية المدرس هي: فرضه عليهم

[5]عبد المجيد سيد، *سيكولوجية الوسائل التعليمة ووسائل تدريس اللغة العربية*،(رياض، دار المعارف،1983)104

[6]يوصف الصميلى، *اللغة الربية وطرق تدريسها نظرية وتطبيقا*، (بيروت: المكتبة العصرية,1998)180

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الموضوعات التقليدية الضيقة وعدم تركه الحرية للتلاميذ في اختيار الموضوع، وعدم استغلاله لفرصة التدريب على التعبير في بقية فروع اللغة العربية،وعدم اهتمامه بتوليد الدافع واقتناص الفرصة المطابقة.

وكان أهم الأساليب لاشتراك الدارسين وتشويقهم في عملية التعليم هي باستخدام الوسائل التعليمية. أن الدارس يستطيع أن يتعلم جيدا إذا اشترك اشتراكا نشيطا في كل عملية في غرفة الدراسة وأتحيت لشه الفرصة لاكتشاف الأشياء بنفسهيع، وأن يعرض الطالب حصيلة التعلم على صورة مايعلم ومايمكن القيام به.[7] وإحدى الطرق لاشتراك الدارسين في عملية التعليم في الدرس باستخدام الوسائل التعليمية الجيدة. إن الوسائل التعليمية تستطيع أن تدفع الطلاب للتعلم وتساعد على تكوين المفهوم الأساسي وتوضيح شيء صحيحا.

إن كثيرا جدا من الوسائل التعليمية تستعمل في عملية تعليم اللغة العربية في شكلها السمعي أو تصويري. وغير ذلك وسائل التعليمية يعمل أيضا بوسيلة بسيطة.

وفي تعليم اللغة العربية لترقية مهارة الكلام بوسيلة البطاقة. وإحدى من أنواع بطاقة هي بطاقة كورتيت.

بطاقة كورتيت هي إحدى من الوسائل التعليمية لمهارة الكلام، واستخدام بطاقة كورتيت اللعبة اللغوية في تعليم اللغة العربية للناطقين بغيرها يعود فوائد تربوية ونفسية وتعليمية ولغوية عديدة على المدرس والطالب، وهي أثر حسيّ على ذاكرة الطالب وهو أقوى من أثر المادة المكتوبة وحدهما،

---

[7]Nurhadidkk, *pembelajarankontekstualdanpenerapannyadalam KBK*, (Malang, Universitasnegerimalang,2004)hal.8

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تقليل الترجمة، توضيح كثير من جوانب الحياة في ذهن الطالب تقضي، على الفروق الفردية بين المتعلمين إلى حدهما، إذ أن لغة بطاقة كورتيت لغة عملية يفهمها الجميع فهما متقربا، وتشحيع الطالب على الكلام، وتساعد على إيجاد السياق الذى يجعل الكلام الطلاب وتوفر المعلومات التي يستخدمها في كلامه.

انطلاقا من المعلومات السابقة ينضح لنا أن إحدى الطرق المناسبة لتنمية مهارة الكلام تشحيع الطلاب على تعلم اللغة العربية هي طريقة إستخدام بطاقة كورتيت. لذلك تريد الباحثة إجراء هذا البحث عن استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

ب. قضايا البحث

1. كيف استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال؟
2. كيف نتائج استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال؟
3. كيف تأثير استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال؟

ج. أغراض البحث

1. لمعرفة استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.
2. لمعرفة نتائج استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.
3. لمعرفة تأثير استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

د. منافع البحث

1. ترقية مهارة الكلام باللغة العربية لطلاب المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.
2. لزيادة الخزانة خاصة فى طريقة تعليم اللغة العربية.
3. بهذه طريقة تمكن للطلاب أن يتعلموا بالطريقة المتنوعة لكى لا يملوا في تعلم اللغة العربية.

ف. تعريف بعض المصطلحات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

توضيحا للبحث وتسهيلا للقارئ تريد الباحثة في شرح بعض المصطلحات حول الموضوع حسب المطلوب فيما يلي :

1. بطاقة كورتيت : هي احدى من وسائل التعليمية، اربع البطاقات المسلسلة.[8]
2. ترقية : من رقي- يرقي – ترقية بمعى رفعه و صعده وقدمه. حسنه ويقصد في هذا البحث ان فيها معي لإرتفاع مهارة الكلام الطلاب.
3. مهارة الكلام : هي المهارة لتعبير الفكرة المختلفة وأهداف المعنى المختلفة شفويا في نصّ اللسان بأهداف المواصلات والقرينة.
4. اللغة العربية : احدى لغات العالم وأفضل اللغات التي لها مكانة خاصة من اللغات في العالم لأنها لغة القرآن مصدرالمسلمين.

و. فروض البحث

فروض البحث يعنى إجابة مؤقة على مسألة البحث حتى يكون حجّة من جميع البايات. وفروض البحث نوعان، هما فروض البدلّية (Ha) والفروض الصفريّة (Ho)

1. الفروض البدلّية (Ha)

هي توضيح وجودعلقة بين تغيّر مستقلة (Variabel x) وتغيّر غير مستقل (Variabel y) والفروض البدلية لهذا البحث هي يوجد فعّالية تطبيق طريقة " استخدام بطاقة كورتيت

[8] ترجم من Pius Partanto,*Kamus Ilmiah Popular* (Surabaya: Arkola, 1994)hal 384

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

(Quartet Card) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة بمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال "

2. والفروض الصفريّة (Ho)

هي توضح عدم وجود علاقة بين تغيّر مستقل (Variabel x) وتغيّر غير مستقل (Variabel y) والفروض الصفرية لهذا البحث هي لايوجد فعّالية تطبيق طريقة "استخدام بطاقة كورتيت(*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة بمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال "

ز. طريقة البحث

1. نوع البحث

كما عرفنا انّ طريقة البحث تنقسم إلى قسمين هما الطريقة الكيفيّة (Kualitatif) والطريقة الكمّيّة (Kuantitatif). الطريقة الكيفيّة هي الطريقة البحث التي استغنى فيها الحساب والأرقام العدديّة. وعكسها طريقة الكمّيّة فإنّها يكون فيها الحساب ولأرقام العدديّة.[9]

والطريق البحث التى استخدامتها الباحثة هي الطريقة الكمّيّة. وهي طريقة العملية في نيل المعرفة باستخدام البيانات الرقميّة كالة في إيجاد البيان عن شيئ المنشود.

2. مجتمع البحث

[9] ترجم من Margono, *Metode Penelitian Pendidikan*, (Jakarta:PT Rineka Cipta,1997),hal: 15

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

مجتمع البحث هو جميع الأفراد والأشخاص فى البحث.[10] والمجتمع في هذا البحث يتكوّن من جميع الطلاّب في الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

3. عينة البحث

عينة البحث هي بعض من مجتمع البحث الّذى يكون نائبا منه.[11]وأخذت الباحثة كلّ مجتمع البجث مؤسّسا على مارأ سوهرسيمي اريكونطا: إن كان عدد مجتمع البحث أقلّ من مئة شخص فأخذت كلّها.[12]وأما عينة البحث في هذا البحث فهي جميع الطّلاب في الفصل الثامن أ بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال. وهي26 تلميذ.

4. طريقة جميع البيانات

البيانات هي كل ما تحتاج إليها الباحثة في هذا الباحث. ولنيل البيانات إستخدمت الباحثة طرائق كثيرة موافقة بهذا البحث وهي:

1) طريقة الملاحظة (Observasi)

هي الملاحظة المنهجيّة المقصودة التى تواجه الإنتباه إلى الظواهر والوقائع مباشرة[13]. تقدمت الباحثة هذه الطريقة مباشرة لنيل البيانات عن حالة المدرسة وبيئة وقدرة المعلم في إلقاء المعارف والمعلومات واراء الطلبة عن عملية تعلّم اللغة

---

[10]المرجع السابق 17

[11]Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*,(Jakarta: PT Rineka Cipta,2006)hal:50نفس المرجع

[12]المرجع السابق 107

[13]Sutrisno Hadi, *Metodologi Penelitian*,(Jogakarta:Fakultas Psikologi UEM)hal 13ترجم من

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

العربية، أخصها عملية التعليم بتطبيق طريقة "استخدام بطاقة كورتيت*(Quartet Card)* لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة بمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال .

2) طريقة المقابلة (Wawancara)

المراده بها البيانات بالسؤال من جهة واحدة المنظّمة بإعتماد على أهداف البحث [14] فتستعمل الباحثة هذه الطريقة لمعرفة البيانات عن تطبيق طريقة "استخدام بطاقة كورتيت *(Quartet Card)* لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

3) طريقة الوثائق أو الكتاب (Dokumentasi)

والمراد بها جميع البيانات المكتوبة مثل الكتب والمجلاّت الجرائد والوثائق ومحضر الإستماع والنظام والمذكورات اليوميّة وما الى ذلك [15].استعملت الباحثة هذه الطريقة للوصول إلى البيانات والمعلومات عن أحوال المدرسة وتاريخها وعدد المعلّمين والطلاّب في هذه المدرسة.

4) طريقة الإستبانات (Angket)

هي طريقة لتقديم الأسئلة المكتوبة المستعملة لحصول إجابة المستحبين [16].استعملت الباحثة هذه الطاريقة لمعرفة تأثير تطبيق لطريقة استخدام بطاقة

---

[14] المرجع السابق hal.163

[15] نفس المرجع Suharsimi Arikunto, *Metode*.....,hal 131

[16] ترجم من Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian*....,hal 224

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

5) طريقة الإختبار(Tes)

قال سوهر سيمي اريكونطا هو إستخدام الإختبارات لقياس المهارات الأساسية والإنجازات.[17] استعملت الباحثة هذه الطريقة لمعرفة كفاءة الطلاّب في درس التعبير.

ح. طريقة تحليل البيانات

وقد إستخدمت الباحثة عدة أساليب لتحليل تلك البيانات التي حصل عليها الباحثة عن الملاحظة والمقابلة والاختبارات، ومن أساليب تحليل هذه البيانات هي الرموز، وتقييم النتيجة ولإحصاء الوصفي (النسبة المئوية والجداول وتقييم المعادلة وقياس الصدق والثبات واختبار "t"، وفيما يلي تعرضها الباحثة بالتفصيل.

تحليل البيانات هو أحد الطرائق للإجابة من الأسئلة المستخدمة في قضايا البحث. في هذه الفرصة قدّمت الباحثة حقائق من الأرقام المرتدة بالطريقة الاحصائية. أعطت الباحثة إلى الطلاّب الذين يكونون عينة البحث في الفرقة التجريبيّة التي تستخدم استراتيجيية تدريس تخمين الألفاظ فقط، لأن الاستبيانات تتعلّق باستخدام هذ الاستراتيجي. ولأنّ أخذت

[17] المرجعالسابق hal 224

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباحثة فى هذه البحث المرقبة المجتمعيّة. فعدد المستجبين (N) في هذا الإستبيانات 26 تلميذا.

وأمّا الرموز التي تستعملها الباحثة هي :

1) رموز المأوية (Prosentase)

رموز المأوية (P) لتحليل البيانات عن استخدام بطاقة كورتيت لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال التي حصلت عليها الباحثة بطيقة الاستبيانات وهي:

$$P = \frac{\text{تكرير الأجوبة (F)}}{\text{عدد المستجبين (N)}} \times 100\%$$

P = النسبة المأوية

F = تكرار الأجوبة

N = عدد المستجبين

أمّا التفسير والمتعيين في تحليل البيانات المجموعة وتحقيق الإفتراض العلمى، فتستعمل الباحثة المقدار الذي قدمته سوهرسمي أريكونطا فيما يلي :

جيد	76% - 100%
مقبولا	57% -75 %
ناقصا	40% -55 %
قبيحا	10 % - 39%

2) رمز المقارنة (Test “t”)

التجريبية في هذه البحث هي تستعمل الباحثة لعبة لغوية باستخدام بطاقة كورتيت لترقية مهارة الكلام لطلاب

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

وهذه طريقة لنيل المعلومات عن تأثير استخدام بطاقة كورتيت لترقية مهارة الكلام لطلاب الفصل الثامن بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

إنّ عينة هذا لبحث العلمى تعدد العينة الصغيرة أو أقلّ من ثلاثين. وفى هذا البحث ما فيه إرتباط بين المتغير(x) والمتغير(y)، لإنّ هذا البحث العلمى يستعمل فرقتين أو مصدرين. يقال هناك إرتباط بين المتغيرين إذا النتيجة التى نحصل عليها من المصدر الثابت أو سواء.[18]

أما المعادلة التي تستعملها فهي معادلة المقارنة (“T”tes) للعينتين الكبيرين ولا إرتباطا بينهما، فتستعمل معادلة فيمايلى[19]:

$$t_{0=\frac{M_D}{SE_{M_D}}}$$

البيان :

t_0 = المقارنة

يطلب D :

[18] Anas sudjono, pengantar statistik (Jakarta:PT. raja grafindo persada,1996)hal 277 ترجم من

[19] نفس المرجع ص 325

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

D = X-Y

جملة التمييز $\sum$D/ Differensia

يطلب المتوسط (Mean)

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

مربّع D : بعد ذلك جملة حتى تحصيل $\sum D^2$

مقيال الانحراف (SD) بمعادلة :

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

يطلب (SE_{M_D})/ Standart Mean Error

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

ط. خطة البحث

ولقد وضعت الباحثة البحث تحت الموضوع "استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال

وحاولت الباحثة خطّة البحث كما يلي:

الباب الأوّل: يحتوي هذا الباب على : مقدّمة، وفيها خلفية البحث وقضايا البحث وأعراض البحث ومنافع البحث وتعرف بعض المصطلحات وفروض

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

البحث وطريقة البحث وطريقة تحليل البيانات خطة البحث. وهذ الباب مهمّ لأنه سيكون وسيلة لفهم الموضوعات التالية.

الباب الثاني: يحتوي هذا الباب على دارسة النظرية تشتمل على فصلين الفصل الأول هويبحث عن وسائل التعليمية ويشتمل على تعريفه وأهميته وأنواعه ومنافعه المعاير في إختيار وسائل التعليمية الجيد وعن تعريف بطاقة كورتيت ومزايها. والفصل الثاني يحتوى على : تعريف مهارة الكلام وأهمية الكلام وأهداف تعليم الكلام وكيفية تعليم الكلام وطرائق تدريس مهارة الكلام.

الباب الثالث : الحديث عن نظرة عامة المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغساري تيغال وغرض الحقائق وتحليلها.

الباب الرابع : الاختتام، ويحتوي هذا الباب على الخلاصة والاقتراحات.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثاني
دراسة نظرية

أ. الوسائل التعليمية

1. تعريف وسائل التعليمية

ذكر سوبرنو (*Suparno* :1987) أن وسائل التعليمية هي كل ما يستخدم قناة لإيصال رسالة أومعلومات من مصدر إلى هدف. قد توصل الرسالة عن طريق السمع (وسيلة سمعية) أوطريق البصر (وسيلة بصرية)، أوطريق الازدواج بين السمع والبصر (وسيلة سمعية بصريّة)، أوعن طريق الانفال(وسيلة انفعالية). أوعن طريق التمثيل (وسيلة تمثيلية). أضاف سوبرنو (*Suparno*) قائلا إن وسائل تعليمية لايتوقف دورها دائما على المدرّس. فمن الوسائل مايتمكن من إيصال رسالة ومعلومة رغم من عدم المدرس بل البعض أن يقوم الوسائل مقام المدرس، مثلما وجدناه فى التعليم المبرمج والتعليم البعيد المدى.

ولايختلف عن ذلك قول أفند (*Effendi*;1978) بأنّ وسائل تعليمية هي مايزيد عملية التعليم سهلا ويزيد الدرس وضوحا للدارس. تشمل الوسائل غالبا مواد تعليم من كتب ومجلات وغيرها من مصادر معلومات مطبعات، وتشمل معينات تعليم. وما ذلك إلى يدل على أنّا الوسائل أكبر شمولا من المعينات. ويقا ل بعبارة غكسية أن المعينات جزء من الوسائل. ولكن أكد أفندى أن كلمة الوسائل تقصدر كثيرابها كلمة المعينات، كما عرّبه صينى والقاسى (1980) فى كتابتهما أن الوسا ة يقصد بها عادة المعينات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

السمعية أوالبصرية التي يستخدمها المعلم فى تدريس مادته ليبلغ الهدف المقصود بأفضل صورة ممكنة ويسبغ على العلمية التربوية شيئا من الاثارة والمتعة.[1]

2. أهمية وسائل التعليمية

تستعمل وسائل التعليمية البصرية منها في تعليم العربية لغير الناطقين بها للحد من استخدام الترجمة، والتأكيد من استيعاب الطلاب للمعاني، واضافة شيئ من المتعة ولاثارة الى الدرس.

وزاد جون م لينون (*John M Lannon*:1982;261) أهمية من وسائل التعليمية كما يلى :

أ. تجذب رغبة التلاميذ
ب.تعطى البيانات القوية
ج. تصلّد المعلومات
د. ترقي معرفة التلاميذ
ه. تسهل لتفسير البيانات

زاد موجيونو *(Mujiono)* أن وسائل التعليمية يستطع ان يثير دافع التعليم وإعطا تحغير لتطوير التعلم.

يشرح الدكتور عبد العليم إبرهيم (1971:432) أن وسائل التعليمية مهمّة جدّا لأنها تجلب السرور للتلاميذ وتجدّد نشاطهم وتجب اليهم المدرسة إنها تساعد على تثبيت الحقائق فى أذهان التلاميذ انها تحيي الدرس بما يتطلبه استخدامها من الحركة والعمل.[2]

---

[1] إمام أسرارى، *الوسائل المعينات فى تعليم العربية*،(المعهاد عالى لفن التدريس وعلوم التربية شعبة العربية، 1995م)ص 3
[2] ترجم من 76-75 ص

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

3. أنوع وسائل التعليمية

تنقسم الوسائل التعليمية إعتمادا على الحواس التى تتوجه إليها الوسيلة إلى ثلاثة أنواع هي وسائل سمعية، ، وسائل بصرية، وسائل سمعية البصرية.

أ. وسائل سمعية

هي التى تقدم تجاه حاسة السمع مثل إذاعة الراديو وبرامج مختبر اللغة وغيرها. تستخدم وسائل السمعية غالبا لتدريب الدرس على الاحتكاك والنطق والاستماع الاستيعابى.

ب.وسائل بصرية

هي مايتوجه إلى حاسة البصر. تنقسم الوسائل تعليمية البصرية عادة إلى قسمين، هما مايعرض بحهاز العرض (على الشاشة) ومالايحتج إلى جهاز العرض.[3]

1) تشمل المعينات التى تعرض بحهاز العرض:
   أ) الأفلام الثابتة
   ب)الشرائح
   ج) شفافيات العارض فوق الرأس.
2) أما الّتى تعرض بالجهاز فتشمل :
   أ) الأشياء الطبيعية والحوادث الحقيقية مثل القلم، والنظارة، ويجلس.

Azhar Arsyad, *Bahasa Arab Dan Metode Pengajaranya*,(Pustaka Pelajar,Yogyakarta:2004)

[3] نفس المرجع، *الوسائل المعينات فى تعليم العربية*، ص7-6

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ب)الأشياء والحوادث الصناعية مثل النماذج والتمثيل الحركى.
ج) الصوار والرسومات مثل الصور الفوتوغرافية وغير الفوتوغرافية.
د) البطاقات، مايلى بطاقات الحروف والمقاطع والكلمات والجمل، بطاقات المطابقة، بطاقات التعليميات، بطاقة الأسئلة والأجوبة، وغيرها.
ه) اللوحات مثل لوجة الجيوب، ولوحة النطق وغيرها.

أهمية استخدام الوسائل البصرية

1) تنوّع المعينات البصرية سير الدراس، فتجعله أكثر حيوية وتشويق.
2) تشجّع الدارسين على نقل أعينهم من صفحات الكتاب، ممايجعل كلام الدارس مع زميله أكثر سهولة وإقرب إلى الواقع.
3) تحدّ من الكلام المعلم في الدرس، وتفسح فرصا أطول للدارس كي يتكلم.
4) تثير الفصل بجلب موضوعات حقيقة من العالم الخارجي تنقل بواسطة الصورة، مما يساعد فى ايصال المعلومات وتثبيتها.
5) تجعل الدارس المدخل الاتصالى لتعلّم اللغة أكثر سهولة وأقرب إلى الطبيعة.
6) تساعد على الاستماع والكلام والقرائة وتتيح للمعلم أن التكامل بين هذه المهارات نطريقة بناءة.[4]

[4] محمد اسماعيل صيني ، *دليل المعلم إلى استخدام الصّور والبطاقات في تعليم العربيّة*، (الرياض، مكتب التربية العربي لدول الخليج، 1991)ص 21-20

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ج. وسائل سمعية البصرية

مايستعين به المدرّس فى تقديم المادة الدراسية الوسائل السّمعية البصرية مايلى أفلام السينما والديو، ومسرحية وغيرها.

4. منافع وسائل التعليمية

فإن للوسائل التعليمية منافع مختلفة فى تعليم اللغة الأجنبية :[5]

أ. تثير اهتمام الدرس إلى درجة الكبيرة.

ب.تر فع دوافع للمساهمة فى عملية تعلّم.

ت.تساعد على التفكير المناسق.

ج. توفر خبرات واقعية متنوعة لا يحصل عليها الدرس بدونها.

ه. تجعل خبرات الدرس باقية الأثر فى الذاكرة .

و. تجعل عملية التعلم اللغة ذات معنى.

5. معاير فى اختيار وسائل التعليمية

فالوسائل متنوعة المختلفة قد لاتصلح وسيلة لإيصال معلومات أومادة دراسية معيّة. ولا تناسب إلى فى مواقف خاص لها. لذلك لابد للمدرّس اختيار الوسيلة التى يريد الاستعانة بها كمايجب عليه الإمام وامعناية ومقاييس أثناء اختيارها. والمعاير هذا الكلام هي [6]:

1) مناسبتها بالأهداف الدارسية. مثل أن يختر المدرس الصور المسلسلة لتدريب الدارس على التحدث

[5] نفس المرجع، *الوسائل المعينات فى تعليم العربية*، ص13

[6] نفس المرجع، *الوسائل المعينات فى تعليم العربية*، ص17-15

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ولاسيّماتكوين القصة وإن مختار التسجيل الصوتى لتدريبه على الاستماع والنطق.

2) الوقت ولجهد والمبلغ لإيجادها.
3) تمكّن الوسيلة من إثارة اهتمام الدارس وشوقته إلى عملية الدراسة.
4) مناسبتها بكفاءة الطلاب وإعدادهم.
5) صحّة المحتوى من الناحية العلمية.
6) مهارة المدرس فى إجراءهاوابتكاره.

رغم من صحة الاختيار للمعينة، فإنها لاتضمن جودة استخدامها لأن اختيار المعينة واستخدامها شيئان مختلفان. لذلك يجب على المدّرس العنايه بقواعد استخدام الوسيلة كما يجب عليه المعناية بمعايير إختيارها. ذكر صيب وعبدالله أربع قواعد لاستخدام الوسيلة التعليمية هي :

1) الابتعاد عن الشكلية فى استخدام الوسيلة. فل وسيلة ليست ذات قيمة ولاتكسب وظيفتها إلا إذا تكالمت مع المادّة الدارس اللغوى بالوسائل غير الضرورية حتى لاتؤدى إلى نتيجة عكسية.
2) العناية بملاءمة الوسيلة لعقليّة الطلاب وخبراتهم الحياتية لأنّها إن لم تتناسب وأعمار الدارسين. فإنّها تفقد قيمتها التربوية.
3) تحديد أهداف الدرس قبل اختيار الوسيلة.

تكملة لهذا الكلام بقدّم للقارئ ما كتبه سوديتومو (1980:Suditomo) ممايلى :

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

1) أن يضع المعلّم الوسيلة في مكان يمكّن تلاميذ الفصل أن يبصروها.
2) أن تتناسب بحجم الفصل وعدد الدارس.
3) ألاتعرض الوسيلة من بداية الدرس إلى نهايته وإنما تعرض فى أوقات يحتاج إليها الدرس.
4) ألاّ يستخدم المعلّم الوسيلة أكثر من الحاجة.

6. بطاقة كورتيت

في هذا العصر الحديث استخدام (لعبة) البطاقة يصبح مختلفا متعددا، والآن البطاقة ليست للعبة فقط كما نرى في عموم استخدامها، بل هي تستخدم لوسيلة التعليم والتعلم. كانت لعبة بطاقة كورتيت يمكن تطبيقها في عمليات التعليم والتعلم إذا تضمنت على العناصر التعليمية والتعلمية.

إن لعبة بطاقة كورتيت هي لعبة بطاقة الصورة التي تُستعمل معا كوسيلة بسيطة لتسهيل التلميذ في الحفظ. إضافة إلى ذلك كانت أيضا هذه لعبة البطاقة مستعملة لتدريب وتعويد التلميذ على ممارسة القراءة بالصحيح والفصيح حتى تتطور مهارته تطورا سريعا.

والبطاقة مصنوعة من القرطاس غالبا وهي بشكل المربّع.[7] وأما الكورتيت فهو مجموعة من البطاقات الكثيرة التي تتكون من أربعة أنواع. إن بطاقة الكورتيت هي اللعبة المتكونة من بعض البطاقات المصورة، وفي موضوع واحد

[7] ترجم من
Daryanto S, *Kamus Bahsa Indonesia Lengkap*, (Surabaya: Apolo 1997) hal.330

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

له أربع بطاقات، ومن تلك البطاقات الأربع يوجد فيها بعض الكلمات عن الصور. والمقاس من الكورتيت مختلف متنوعة قد يكون صغيرا وقد يكون متوسطا وقد يكون كبيرا.

المزايا من بطاقة الكورتيت

بالنظر إلى الشكل كان لبطاقة الكورتيت مزايا وهي كما يلي:

أ. مألوف أي سهولة الحمل

ب.سهولة تقديمها

ج. سهولة توفيرها لأن مقاسها بلا حاجة إلى مكان كبير

ه. مستخدم في الفرقة أو الفرد.

وبجانب ذلك إن بطاقة الكورتيت من إحدى الوسائل المعينات التي تؤدي إلى التعلم المريح، وهذه الوسيلة تؤدي إلى ارتفاع وتطور مهارة الكلام والاستماع لأن إجرائات استخدامها وتطبيقها يلزم التلميذ أن يقوم بالتفاعل بين الآخرين.

وأما نقائص بطاقة الكورتيت فهي كما يلي:

أ. تحتاج إلى صبر وقوّة العزم في صناعتها.

ب.سهل الفسد إذا غلبتها المياه.[8]

ب. مهارة الكلام

1. تعريف مهارة الكلام

---

[8] ترجم من

http://repository.upi.edu/operator/upload/s_a0651_0810232_chapter2.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الكلام لغة عبارة عن الأصوات المفيدة، وعند المتكلمين هو: المعنى القائم بالنفس الذى يعبر عنه. أما اصطلاحا: الذى يعبر به المتكلم عما فى نفسه، ومايجول بخاطره، وما يزخر به عقله، وما يريد أن يزود به غيره، فى طلاقة وانسياب، مع صحة فى تعبير وسلامة فى لأداء. وأنه صوت يصدر عن الإنسان يعبر به عن شيئ له دلالة فى ذهن المتكلم والسامع، وبناء على هذا، فإن الكلام الذي ليس له دلالة فى ذهن المتكلم أوالسامع، لابعد كلاما، بل هي أصوات لا معنى لها، ومفهوم مهارة الكلام هو قدرة كلامية لكلّ الإنسان من النطق السليم، وإخراج الحروف من مخارجها، وتنغيم الصوتي، وتمثيل المعنى بالحركات والإشارة، وترتيب الأفكار، تسلسلها وترابطها، وضبط النحوى والصرفى.

مهارة الكلام مهارة إنتاجية تتطلب من المتعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة، والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الكلمات التي تساعده على تعبير عما يريد أن يقوله فى مواقف الحديث أي أن الكلام عبارة عن عملية إداركية تتضمن دافعا للتكلم، ثم مضمونا للحديث، ثم مضمون فى شكل كلام، وكل هذه العمليات لا يمكن ملاحظتها فهي عمليات فىما عدا الرسالة الشفوية المتكلمة.

كما أن الكلام يعتبر عملية انفعالية اجتماعية، فهناك مصدر للأفكار، والاتجاه الذي تأخذه، والموقف الذي تقال فىه، والشخص الذي تقال له. معنى هذا أن الكلام هو عملية تبدأ صوتية وتنتهي بإتمام عملية اتصال مع متحدث من أبناء اللغة فى موقف اجتماعي. ومن هنا فالغرض من

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الكلام نقل المعنى، والحقيقة أن ليس هناك اتصال حقيقي دون معنى، ولامعنى حقيقي دون أن تتوافر فى الرسالة ناحية عقلية وناحية انفعالية اجتماعية، وهما ناحيتان تعطيان للرسالة أهميتها ومعناها. ولعله يمكننا فى ضوء هذا فهم عملية الكلام التي سنعلمها[9].

2. أهمية الكلام

ثلاثة جوانب فى تعليم الكلام عند كامل الناقة فى كتابه، وهي الناطق، والمفردات، والقواعد.

أ. النطق

من أهم هذه الجوانب الجانب الصوتي، إذ يرى التربويون الأهمية الكبرى لتعليم النطق منذالبداية تعليما صحيحا. فاالنطق أكثر عناصر اللغة صعوبة فى تعبيره أوتصحيحه بعد تعلمه بشكل خاطئ.

وليكن واضحا فى الأذهان أنه ليس المطلوب فى النطق أن ينطق الدارس بشكل كامل وتام، أي يسيطر على النظام الصوتي للغة سيطرة متحدثيها، ولكن السيطرة هنا تعني القدرة على إخراج الأصوات بالشكل الذي يمكن المتعلم من الكلام مع أبناء اللغة بصرف النظر عن الدقة الكاملة فى إخراج أصواتهم ونبراتهم وتنغيمهم.[10]

ب. المفردات

[9] محمود كامل الناقة، *تعليم اللغة العربية للناطقين بلغات أخرى أسسه مدخله طرق تدريسه*، (المملكة العربية السعودية، جامعة أم القرى1985م) ص153

[10] نفس المرجع ص 159

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

تعد تنمية الثروة اللفظية هدفا من أهداف أي خطة لتعليم لغة أجنبية، ذلك أن المفردات هي أدوات حمل المعنى كما أنها فى ذات الوقت وسائل للتفكير، فباالمفردات يستطيع المتكلم أن يفكر ثم يترجم فكره إلى كلمات تحمل مايريد. وعادة ماتكتسب المفردات فى اللغة الأجنبية من خلال مهارات الاستقبال وهي الاستماع والقراءة، ثم تأتي مهارتا الكلام والكتابة فتفسحان فى المجال لتنميتهما والتدريب على استخدامها، معنى هذا أن الكلمات لاتعلم إلا من خلال السياق، أي من خلال استخدامها فى مواقف شفوية أوفى موضوعات للقراءة، ولذلك يفضل تقديم الكلمات للدارسين من خلال موضوعات يتكلمون فىها يبحث تتناول هذه الموضوعات جوانب مهمة من حياتهم.[11]

ج. القواعد

كثيرا ما يهمل المهتمون بتعليم اللغة الأجنبية الإشارة إلى القواعد، بل نرى بعضهم ينكرها تماما. أما المتعلمون للغة أجنبية فكثيرا مايصرحون بأن القواعد ليست ضرورية فى تعليم استخدام اللغة، أي ليست ضرورية للتحدث باللغة. ومهما يكن الأمرفثمت حقيقة لايمكن إنكرها وهي أن اللغة تحكمها مجموعة من القواعد التي ينبغي أن يعرفها جدا المتكلم بها والتي يجب أيضا أن يعرفها الراغب فى تعلمها سواء تم ذلك

[11] نفس المرجع ص 161

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

فى وقت مبكر أووقت متأخر، وسواء تم بوعي أوبغير وعي. ونحن إذا نقرر هذا إنما نقرره ونحن واعون تماما بإن صعوبات تدريس القواعد ولايتم التغلب عليها بتجاهل المشكلة، فالقواعد شيئ ضروري مهارات اللغة.[12]

3. أهداف تعليم الكلام

هناك أهداف عامة لتعليم الكلام يمكن أن نعرض لأهمها فيمايلي:

أ. أن ينطق المتعلم أصوات اللغة العرابية. وأن يؤدي أنواع النبر والتنغيم المختلفة وذلك بطريقة مقبولة أبناء العربية

ب. أن ينطق لأصوات المتجاورة والمتشابهة.

ج. أن يدرك الفرق فى النطق بين الحركات القصيرة والحركات الطويلة.

د. أن يعبر عن أفكاره مستخدما الصيغ النحوية المناسبة.

ه. أن يعبر عن أفكاره مستخدما النظام الصحيح لتركيب الكلمة فى العربية خاصة فى لغة الكلام.

و. أن يستخدم بعض خصائص اللغة فى التعبير الشفوي مثل التذكير وتأنيث وتنمييز العدد والحال ونظام الفعل وأزمنته وغير ذلك مما يلزم المتكلم بالعربية.

ز. أن يكتسب ثروة لفظية كلامية مناسبة لعمره ومستوى نضجه وقدراته، وأن يستخدم هذه الثروة فى إتمام عمليات اتصال عصرية.

---

[12] نفس المرجع، ص163

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ح. أن يستخدم بعض أشكال الثقافة العربية المقبولة والمناسبة لعمره ومستواه الاجتماعي وطبيعة عمله، وأن يكتسب بعض المعلومات الأساسية عن التراث العربي والإسلامي.
ط. أن يعبر عن نفسه تعبيرا واضحا ومفهوما فى مواقف الحديث البسيطة.
ى. أن يتمكن من التفكير باللغة العربية والتحدث بها بشكل متصل ومترابط لفترات زمنية مقبولة.

إن تعلم الحديث باللغة الأجنبية يعد أساسا لممارسة كثير من أنشطة الإنسان وتحقيق أهدافه ومن ذلك:
أ) أن يطلب المتعلم شيئاما.
ب)أن يستعلم عن الأماكن ولأوقات ولأشخاص.
ج) أن يطلب من الآخرين عمل شيء ما.
د) أن يقيم علاقة ألفة مع أصحاب اللغة.
ه) أن يحكي قصة بسيطة، أويقول شيئا ماللآخرين.
و) أن يشغل الجالسين بالحديث حتى يحين موعد شيئ ما.
ز) أن يفهم الآخرين ويوجههم ويرشدهم.
ح) أن يقضي حوائجه اليومية ويؤدي مايطلب منه من أعمال.

إن تحقيق كل هذه الأهداف منوط بمعروفتنا للجوانب الهاممة فى تعليم الكلام وبحثنا عن أفعال المداخل والطرق ولأساليب التي تهيء عملية تعليمية جيدة تمكن الدراس

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

فعلامن ممارسة اللغة ممارسة شفهية تحقق له وللجماعة الأهداف المرجوة.[13]

4. كيفية تعليم الكلام

في تعليم الكلام لا بد على المعلم مراعاة الأسس الآتية:

أ. نطق الأصوات العربية نطقا صحيحا.

ب. التمييزعند النطق، بين الأصوات المتشابهة تمييزا واضحا مثل: ذ ، ز ، ظ الخ

ج. التمييز عند النطق بين الحركاة القصيرة و الطويلة التمييز عند النطق بين الحركاة القصيرة و الطويلة.

د. التعبير عن الأفكار باستخدام الصيغ النحوية المناسبة .

ه. حكاية الخبرات الشخصية بطريقة جذابة و مناسبة .

و. التعبير عن الأفكار بالقدر المناسب من اللغة، فلا هو بالطويل الممل ،ولا هو بالقصير المخل

ز. عند قيام الطلاب بالتدريبات، عليهم أن يكونوا واعين لمعنى ما يقال، وعليهم إضافة أنشطة غير الحوار.

ح. استخدام عبارات المجاملة و التحية استخداما سليما في ضوء فهمه للثقافة العربية.

5. طريقة التدريس مهارة الكلام

[13] نفس المرجع، ص158

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الطريقة هي خطة شاملة متعلقة باستعداد وتحضير المادة اللغوية المنتظمة بحيث لايتعرض بعضها ببعض وكلها تأسس على المدخل المتغير.[14]

من المعروف أن فى التعليم اللغة الأجنبية كثيرة طروق معتددة، وقد اشتهرت طريقتان رئيستان فى تعليم اللغة من ناحية مهارة الكلام، وهما :

أ. الطريقة المباشرة

تطورت هذه الطريقة بناء على الرأي أن عملية تعليم اللغة الثانية أو اللغة الأجنبية كمثل تعليم لغة الأم وهي استخدام اللغة مباشرة وملازمة فى اتصال باستماع وكلام. وأما الانشاء والقراءة متطورة بعدها. لذلك تعود الدارس التفكير بلغة الهدفة امر لازم واستخدام لغة لأم امر متروك ومكروره.

خصائص هذه الطريقة كمايلي :

1) الغرض لأساسى السيطرة على مهارة الكلام بلغة الهدف لاقدار الدراس على اتصال بها.
2) المواد الدراسية هي كتب مقررة محتوية على مجموعة المفردات واستخدامها في الجمل. وتكون هذه المفردات مستخدمة فى بيئة الدارس الواقعية.
3) تعليم قواعد اللغة بطريقة اسقرائية بدأ تعليم القواعد بأمثلة ثم استنبط القواعد بعدها.
4) التدريب للدارس لاقداره على مهارة الكلام ولاستماع معا.
5) كامل اشتراك الدارس والمدرس أثناء سير التعليم.

---

[14] نفس المرجع،
، 19ص *Bahasa Arab dan Metode Pengajannya*

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وأما المزايا لهذه الطريقة كمايلي:

1) قدرة الدراس على مهارة الكلام ولاستماع.
2) قدرة الدارس على نطق السليم كمثل أبناء اللغة.
3) معرفة الدارس واستيعابه عدد كبير من ال مفردات وكيفية استخدامها فى الجمل.
4) شجاعة الدارس وطلاقته فى اتصال بلا حاجة إلى الترجمة.
5) قدرة الدارس على استخدام قواعد اللغة التطبيقية بالاضافة قدرته النظرية.

ب. الطريقة السمعية الشفهية

تكون هذه الطريقة على النظرية لأساسية أن صلب اللغة هو الكلام، لذلك تعليم اللغة تبدأ باستماع الأصوات فى الكلمة الجملة ثم نطقها وهذا قبل تعليم القراءة والكتابة. النظرة الأخرى من هذه الطريقة أن للغة هي العادة. ويكون السلوك والعمل هو العادة بإعادته وتقراره وملازمته مرات. ولذالك استخدام التعليم طريقة الإعادة تكرار(repetisi).[15]

وأما خصائص هذه الطريقة منها:

1) حدف اتعليم هو قدرة الدارس على مهارة اللغة العربية فى موازنة.
2) سلسلة تحضير المواد: الاستماع ثم التحدث والكلام ثم القراءة والكتابة.
3) اعطاء أساليب الجملة وأنماطها فى شكل الحوار المحفوظ.

---

[15] 15ص من ترجم
Fuad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*,

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

وأما المزايا كمايلي:

1) قدرة الدارس في تركيب الأسلوب الجملة.
2) قدرة الدارس على النطق الصحيح.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الباب الثالث
دراسة ميدانية

الفصل الأول : لمحة عن المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغساري تيغال

أ. التاريخ عن المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغساري.

بدءا من إرادة بيع الأرض المملوكة لتان تجاي تقع في شمال المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم , خلف مسجد التقوى في كارانج جاتي، حيث إن بعضها كانت هبة للمدرسة من مساحة الأرض530 مترا.

عندما ملكية الأرض regendom (الأرض المملوكة للدولة) إلى ورثة من مالك الأرض، وكان هناك اتفاق عقد بين صانع أرض الرسمية (PPAT) مع حكومة القرية والورثة إنه يمكن هبة بعض الارض لمصلحة العامة وهي تطوير المدرسة.

لذلك، عند عملية التصديق على حقوق الملكية ونقل الورثة لم يذكر يتم تعيين حدود الملكية للمدرسة، جاء إليها لتفسير القرار أن الأرض التي تبلغ مساحتها 1132 متر ملك لهم تماما بدون إشارة إلى صورة من الأرض المحدودة وهبة الأرض للمدرسة.

وبقي بعد ذلك لمجلس الأمناء للمؤسسة أن يتبينوا عن هبة الأرض للمدرسة على الورثة. ولكن يصروا على أن الأرض كلها ملك للورثة ولا هبة. بسبب الخلاف بين المجتمع والورثة الذين لا يريدون التخلي عن الأرض التي كانت بعضها موقوفة للمدرسة، كان الورثة ولوا أمرهم محاميا فتح

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الرحمن الذي قرر في وقت لاحق أنه سيتم بيع في مزاد علني في مكتب مزاد دولة بيكالونجان.

المخاوف لأمناء المدرسة التي تشهد جمود حالة الأرض من حق المدرسة لتلك الأرض التي يدخل فيها المحامي، يجعل روح الجهاد أن يشتركوا في مزاد الأرض باعتبار:

1. إذا تم شراء الأرض من قبل المدرسة يشكل تحديا كبيرا للأمة الإسلامية وعندما تصبح الأرض سقطت في أيدي هؤلاء غير المسلمين الذين اعتادوا على ممارسة الدين، ويمكن أن يحدث خللا في أنشطة المدارس والمساجد
2. إثبات الحقيقة لأنهم ليسوا جماعات مضطهدة في قواعد حول حقوق الملكية على الأرض الموقوفة والتوقيع وختم وكالة السلطة القانونية فلا بد من محاربته.
3. وقدرة الناس تكون أقوى لتحقيق الفوز. لذلك، العلماء وافقوا الناس الذين يهتمون بأمور الدين من الرجال الأغنياء والمحسنين في المزاد . هم يتشاورن عن الأرض حتى تم الاتفاق على أن المدرسة ستشتريها بطريقة يتفق عليها الرجال الاغنياء والمحسنون. منهم: لستياني الحاجة, امين الحاج, امين سوجيتوا, سلامت الحاج، أحمد زيني، السنوسي، مكلاني, وغيرها. جمعت أخيرا مئة مليون روبية. ثم عينوا يعضا من امناء المؤسسة ان يشتركوا في مكتب المزاد ومعهم مائة مليون روبية.

ومكان البيع بالمزاد من أرض تان تجاي يكون في تعاونية خدمات بيكالونجان. عملية المزاد قدمها اللجنة. ولكن قبل المزاد، أحمد سأل اللجنة ان تلقي تعليمات لنقل التسلسل الزمني لحالة الأرض، سوف يتم البيع بمزاد علني في الأرض

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

ان بعضها كانت موقوفة للمدرسة الاسلامية نهضة العلماء مفتاح العلوم المتوسطة ، بحيث لا يهتم المتحمسون في مزاد علني. وهناك نوعان من مقدمي الطلبات: من المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم والفرد الاخر.إلا انه كان سعر العرض الفردي هو اخفض من سعر العرض للمدرسة فكانت المدرسة فائزة في المزاد بسعر ثلاثة وثمانين ملايين روبية، بالإضافة إلى الرسوم والمصروفات الإدارية حول وضع الملكية.

بعد شراء الأرض، المجتمعات كارانج جاتي يسألون إلى أن تضع المؤسسات التعليم الرسمي. إحداها هي المدرسة الإسلامية المتوسطة لاسباب تالية:

1. مساعدة الحكومة على التعليم الإلزامي لمدة تسع سنوات.
2. في القريةلم تكن هناك مدرسة إسلامية.
3. تضافر المناطق الحمراء إلى المناطق الخضراء.

مع هذه الاعتبارات، يوم 2 من مايو 2006، تبنى المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال, على الرغم من أن عملية بناء الحواجز والعقبات التي تواجه ليست سهلة ولكنه لا يقلل من حماسة لإنشاء المدرسة.

ب. الرؤية والرسالة والأهداف

1. الرؤية هي: الإيمان الراسخ والتقوى، والتحلي بالاخلاق المحمودة، والمهارة والمستقل
2. الرسالة:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

أ. التعليم والتدريب على الإيمان، والتفاني النبيل والمهارات الشخصية لإنشاء المتعلم قوة ومسؤولة ومستقلة.

ب. التعليم الفعال، ومبتكرة وخلاقة ومتعة.

ج. التعليم الرخيصة

3 . الأهداف:

أ. تنطلق من مستوى المعرفة الأساسية على مستوى المدرسة الاسلامية المتوسطة .

ب.الاداء على التعليم الإلزامي تسع سنوات وعلى الحياة الفكرية للأمة.

ج. تثقيف الطلاب لديهم الفهم والممارسة على تعاليم الدين الإسلامي وفقا لاهل السنة والجماعة.

ج. موقعها الجغرافى.

تقع المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال. فاما احدهما كمايلى:

الجهة الشمالية : المدرسة الدينية الاولية مفتاح العلوم

الجهة الجنوبية : البيوت

الجهة الشرقية : المدرسة العالية نهضة العلماء مفتاح العلوم

الجهة الغربية : المسجد الجامع كرنج جتى

د. أحوال لاساتيذ والموظفين.

سيبين الباحثة أحوال الأساتيذ وموظفيهم ومجال تعليمهم كما يلى:

الجدول الأول

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

الرقم	الاسماء المعلمين/ ات	الوظيفة	مجال التعليم
1	أحمد زيني	رئيس المدرسة	اللغة العربية
2	فيندريا رهرجو	الأستاذ	اللغة الانجليزية
3	عمرزى	الأستاذ	اللغة ايندونيسية
4	سري رهيو نينجسيه	الأستاذة	اللغة الإنجليزية ولغة يابان
5	وحد	الأستاذ	مواصلات
6	زين العابدين	الأستاذ	اللغة العربية
7	خير العمام	الأستاذ	اللغة العربية
8	سري نينجسيه	الأستاذة	اللغة ايندونيسية
9	حفصة	الأستاذ	اللغة الجوية
10	فوجي سوسنطى	الأستاذ	الطبيعية
11	احمد فوزي	الأستاذ	الرياضة
12	ينسي ميرنتى	الأستاذة	الفنون
13	خمسة	الأستاذة	القرآن والحديث
14	سوديرجو	الأستاذة	العقيدة والاخلاق
15	توتو ايسديانطى	الأستاذ	الاجتماعية وللغة الجاوية
16	على مرتضى	الأستاذ	الرياضة
17	امين طيب مصطفى	الأستاذ	اللغة الجاوية والرياضيات

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

18	بمبانج تهيونو	الستاذ	الاجتماعية
19	على معتفى	الأستاذ	الفقه
20	ايرما دمينتي	الأستاذة	الاجتماعية
21	اسراري	الأستاذ	اللغة الإندونيسية
22	رحمة	الأستاذة	التاريخ
23	ميلى حنفية	الأستاذة	اسوجى
24	ايكاسوسنتى	الأستاذة	الرياضيات
25	طلعة	الأستاذ	الجنسية
26	فجر الشهر	الأستاذ	الرياضيات
27	احمد مهجر	الأستاذ	مواصلات
28	ذلفكر على يحيى	الأستاذ	الرياضة
29	نور الاحسان كريمة	الاستذة	الرياضيات
30	محمد احريس	الأستاذة	اللغة العربية

يعرف من الجدول المذكور أن الأساتيذ فى المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال 33 أستاذا، وأربع أساتيذ يدرسون اللغة العربية فى المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

جدول الثاني
عن احوال الموظفين

الرقم	الأسماء	الوظيفة
1	احمد زينى	رئيس المدرسة
2	فيندري رهرجو	نائب منهج
3	وحد	رئيس فرع الصحة للمدرسة
4	سوديرجو	رئيس المكتبة
5	توتو ايسديانطى	رئيس الإشراف الاجتماعى
6	تيرياس وينرسيه	أعضاء الإشراف اجتماعى
7	ذلفيار ارحام	رئيس الإدارة
8	تيتين سوفرياتين	اركاب المكتبة

ه. احوال الطلاب

عدد طلاب منذ الفصل السابع حتى الفصل التاسع

النمرة	الفصل	الرجل	النساء	المجموع
1	السابع			
	السابع أ	13	27	40
	السابع ب	27	22	47
	السابع ج	18	23	41
	السابع د	10	16	26
	السابع ه	17	27	44
	السابع و	15	9	24
	السابع ز	14	10	24
2	الثامن			

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

	الثامن أ	10	16	26
	الثامن ب	24	20	44
	الثامن ج	21	23	44
	الثامن د	25	19	44
3	التاسع			
	التاسع أ	23	17	40
	التاسع ب	20	22	42
	التاسع ج	19	24	43
	التاسع د	10	19	29
	التاسع ه	23	19	42

فى هذا البيان عدد طلاب المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال كمايلى :

الفصل : 16 فصول
عدد التلاميذ : 289
عدد التلميذات : 487

عدد الطلاب فى المدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال 776.

الفصل الثانى : تحليل البحث

أ. استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

اللواحة 1

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اجواب المستجبين عن تعليم اللغة العربية بطاقة كورتيتى (متغير x)

الجملة	أرقام الاسئلة															رقم المستجيبين
	15	14	13	12	11	10	9	8	7	6	5	4	3	2	1	
34	3	3	3	1	3	2	3	3	1	1	3	3	2	2	1	1
43	3	3	3	3	1	3	1	2	3	3	1	1	1	3	3	2
30	2	3	3	2	3	2	3	3	1	1	1	2	1	2	1	3
32	2	3	3	3	3	2	3	2	1	1	3	3	1	1	1	4
36	2	2	3	3	1	3	2	2	3	2	2	3	2	3	3	5
36	2	3	3	3	3	3	2	2	2	2	3	3	2	3	2	6
35	3	3	3	3	3	2	3	3	1	1	3	3	1	2	1	7
28	2	3	2	3	2	2	3	2	2	1	1	1	1	2	1	8
31	2	3	3	3	1	2	3	1	1	1	3	3	1	2	2	9
26	2	1	1	2	2	2	2	3	1	1	1	3	2	2	1	10
31	2	2	3	3	2	2	3	2	2	1	3	1	1	2	2	11
30	1	1	3	3	3	2	2	1	1	1	3	3	2	2	2	12
30	3	3	3	3	1	2	2	1	1	1	2	3	2	2	1	13
28	3	2	2	2	1	2	2	1	1	1	3	1	3	2	2	14
33	2	3	3	3	2	2	3	2	2	2	3	2	1	2	1	15
29	2	2	2	2	2	2	3	1	1	1	2	1	2	3	3	16
35	3	3	3	3	1	2	3	2	2	1	3	3	2	2	2	17
30	2	2	2	2	1	3	2	3	1	1	2	3	2	2	2	18
30	2	2	3	3	3	2	3	3	1	1	1	1	1	2	2	19
39	2	3	3	3	3	3	3	3	1	2	3	3	2	3	2	20
29	2	2	3	2	3	2	3	1	1	1	3	1	3	1	1	21
33	2	3	3	3	2	2	3	3	1	1	2	3	1	2	2	22
32	2	3	3	3	3	2	3	3	1	1	2	2	1	2	1	23
32	2	3	3	2	1	3	2	3	1	1	3	3	2	2	1	24
32	2	3	3	3	2	1	1	2	3	2	2	3	2	2	1	25

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

29	2	2	2	2	2	2	2	3	1	1	2	3	2	2	1	26
826	جملة															

اعتمادا على هذه اللوحة يتمكن للباحثة ان تحليل كل مادة، وهذا التحليل يقصد لفهم جميع المود من الاستبيانات السابقة. وفى هذا الصمد استخدمت الباحثة المعايير التى قرّرها سوهرسيمي اريكونطا، وهي كمايلي:

جيد	5,0-4,0	%100 -%76
مقبول	3,9 -3,0	%75 -%56
ناقص	2,9 -2,0	%55 -%40
قبيح	1,9-0	%39 -%10

اللوحة 2

هل درست للغة العربية؟

%	F	N	الاجوبة المختارة	رقم
%11,5	3	26	نعم	1
38,5%	10		لا	2
%50	13		لم يقع	3

دلت اللوحة على أن إجابة التلاميذ فى هذه المدرسة عن دراسة الغة العربية بالمدة (11,5%) واما لا (38,5%) ولم يقع تعليم اللغة العربية (50%).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة 3

هل اللغة العربية سارة؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	5	%19,2
2	احيانا		19	%73,1
3	لا		2	%7,7

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة عن يعتبرون اللغة العربية سارة بالمدة (19,2%) واما احيانا (73,1%) ولم يقع تعليم اللغة العربية (7,7%).

اللوحة 4

هل تحب اللغة العربية؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	2	%7,7
2	احيانا		13	%50
3	لا		11	%42,3

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة عن درس لغة العربية بالمدة (7,7%) واما احيانا (50%) لم موافق (42,3%).

اللوحة 5

هل تعلم اللغة العربية سهل؟

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	16	%61,5
2	احيانا		3	%11,5
3	لا		7	%27

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة عن يدرس لغة العربية بالمدة (61,5%) واما احيانا(11,5%) غير موافق(27%).

اللوحة 6

هل مدرس لغة العربية سارّ؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	13	%50
2	احيانا		6	%23
3	لا		7	%27

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة عن مدرس لغة العربية بالمدة (50%) واما احيانا (23%) غير موافق (27%).

اللوحة 7

هل يستخدم المدرس اللغة العربية باللغة العربية فى تدريس ؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	1	%3,8

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

%19,2	5		احيانا	2
%77	20		لا	3

دلت اللوحة على ان المدرس فى هذه المدرسة يستخدم اللغة العربية فى التدريس بالمدة (3,8%) واما احيانا (19,2%) غير موافق (77%).

اللوحة 8

هل يستخدم المدرس اللغة العربية بوسائل تعليمية ؟

%	F	N	الاجوبة المختارة	رقم
%11,5	3	26	نعم	1
%19,2	5		احيانا	2
%69,2	18		لا	3

دلت اللوحة على ان المدرس فى هذه المدرسة يستخدم وسائل تعليمية فى التدريس بالمدة (11,5%) واما احيانا (19,2%) غير موافق (69,2%).

اللوحة 9

هل تعرف اللعبة بطاقة كورتيت؟

%	F	N	الاجوبة المختارة	رقم
%38,4	10	26	نعم	1
%1,5	9		لا	2
%27	7		غير يقع	3

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة يعرف اللعبة بطاقة كورتيت بالمدة (38,4%) لا (19,2%) غير يقع (27%).

اللوحة 10

هل تحب اللعبة بطاقة كورتيت؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	15	% 57,7
2	لا		9	%34,6
3	غير يقع		2	%7,7

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة يحب اللعبة بطاقة كورتيت بالمدة (57,7%) لا (34,6%) غير يقع (7,7%).

اللوحة11

هل وسيلة بطاقة كورتيت تناسب فى تعليم اللغة العربية؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	6	%23
2	لا		19	%73
3	غير يقع		1	%3,8

دلت اللوحة على ان وسيلة بطاقة كورتيت فى هذه المدرسة تناسب التلاميذ فى تعليم اللغة العربية بالمدة (23%) لا (19%) لم يقع (3,8%).

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة 12

هل تستطيع ان تتكلام اللغة العربية؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	10	%38,4
2	لا		9	%1,5
3	لم يقع		7	%27

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة يستطيع ان يتكلام الغة العربية بالمدة (38,4%) لا (19,2%) غير يقع (27%).

اللوحة 13

هل وسيلة بطاقة كورتيت تساعدك فى الكلام للغة عربية؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	17	%65,3
2	احيانا		8	%30,7
3	لا		1	%3,8

دلت اللوحة على ان وسيلة بطاقة كورتيت فى هذه المدرسة تساعد التلاميذ فى الكلام اللغة العربية بالمدة (65,3%) احيانا (30,7%) غير موافق (3,8%).

اللوحة 14

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

هل تفعل الوجبيبة اللغة العربية دائما؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	20	%38,4
2	احيانا		5	%1,5
3	لم يقع		1	%27

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة يفعل وجبيبة اللغة العربية بالمدة (38,4%) لا (19,2%) لم يقع (27%).

اللوحة 15

هل تنال النتيجة الممتزة فى تعليم اللغة العربية؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	16	%61,5
2	احيانا		8	%30,7
3	لم يقع		2	%7,7

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة ينال النتيجة الممتزة فى تعليم اللغة العربية بالمدة (61,5%) احيانا (30,7%) لم يقع (7,7%).

اللوحة 16

هل تريد ان تكون مدرس اللغة العربية؟

رقم	الاجوبة المختارة	N	F	%
1	نعم	26	6	%23

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

2	لا		19	%73
3	لم يقع		1	%3,8

دلت اللوحة على ان التلاميذ فى هذه المدرسة يريد ان يكون مدرس اللغة العربية بالمدة (23%) غير موافق (73%) لم يقع (3,8%)

اللوحة 17

النمرة	الاجوبة	النسبة المؤية
1	عن دراسة لغة العربية	38,5
2	عن لغة العربية	73,1
3	عن درس لغة العربية	42,3
4	عن يدرس لغة العربية	61,5
5	عن مدرس لغة العربية	50
6	عن استخدام لغة العربية	77
7	عن استخدام وسائل تعليمية	69,2
8	عن يعرف لعبة بطاقة كورتيت	38,4
9	عن لعبة بطاقة كورتيت	57,7
10	عن وسيلة بطاقة كورتيت	73
11	عن كلام لغة العربية	38,4
12	عن وسيلة بطاقة كوزتيت	6,5
13	عن وجيبة منزيلية لعبة العربية	38,4
14	عن قيم لغة العربية	61,5
15	عن آمال	73
المجموع		798,1

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

معادلة (mean) هي :

$$Mx = \frac{x}{N}$$

البيان :

Mx : النتيجة الموسطة من القلب

x : مجموع القلب

N : عدد المستجبين

$$Mx = \frac{x}{N}$$

x = 798,1

N = 15

$$Mx = \frac{798,1}{15} = 53,2\%$$

ملخص المؤية من مجموع الدرجة فى كل الأسئلة عن استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال جيد جدا.

ب. تأثير استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

لمعرفة تأثير استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال، فتقدّم الباحثة اولا

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المقارنة بين استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام.

ولمعرفة نتيجة الفرضية الصفرية (Ho) مقبول ام لا؟ اذا لا يوجد فرق بين المتغيرين أو نتائج التلاميذ للفرقة التجربية التى باستخدام بطاقة كورتيت (المتغير x) ونتائج التى لا ارتفاع مهارة الكلام (المتغير y) فهذا يدل على ان الفرضية الصفرية (Ho) مقبولة. وبالعكس اذا هناك فرق بين نتيجة المتغيرين فهذا يدل على أن الفرضية الصفرية (Ho) مردودة.

واما النتيجة الأخيرة فتدل على أن الفرضبة البدلية (Ha) مقبولة بمعنى ان تجربة استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال. ولمعرفة هذه الفروض استخدمت الباحثة معادلة المقارنة كمايلى :

$$t_o = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

وأما خطوات تحليل البيانات فهي :

1. يصنع لوحة الحساب
2. يطلب جملة التمييز $\sum$ D/ Differensia
3. يطلب المتوسط (Mean)

$$MD = \frac{\sum D}{N}$$

4. مربّع D : بعد ذلك جملة حتى تحصيل $\sum D^2$
5. يطلب مقيال الانحراف (SD) بمعادلة:

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

6. يطلب SEM_D/Standar Mean Error

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$

7. يطلب النتيجة (t_o) باستعمال معادلة :

$$t_o = \frac{M_D}{SE_{M_D}}$$

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة الحساب 18
عن نتائج تلاميذ للفرقة التجريبيّة باستخدام بطاقة كورتيت فى الاختبار الاول والاختبار النهائ

الرقم	اسم الطالب	للاختبار الاول (x)	الاختبار النهائ (y)
1	احمد ابى مسعودى	65	70
2	اكوس هرينطى	65	85
3	عين سعدية	60	75
4	عصمة مولى رزقى	65	70
5	ازكى ازكيا	60	75
6	فتح الرزق	60	75
7	ايكى سرسواتي	65	80
8	ايندري استيانينجسيه	60	75
9	ايربااينتيهى	65	80
10	ارحم مصطفى	65	75
11	جمل الدين	65	80
12	جوكو فرونطى	60	70
13	جميئرسيه	60	75
14	خور العين تيرى	65	70
15	ليندى فطرينطى	65	75
16	محمد اقبال فوزى امين	70	85
17	فريطنو	60	75
18	رش الدين	60	70

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

19	سيتيو بودي ابريلياني	65	70
20	ستى فاطمة	65	70
21	سري يوليانى ديوي	65	75
22	سوجى سيتياوتي	60	75
23	تيري حملة	60	70
24	تيري موليانى	65	70
25	توتى ايندرياوتى	65	75
26	فيفي تيري ليستري	65	80

تأثير استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

اللوحة الحساب :19

	D=x-y	Y	X	الرقم
25	-5	70	65	1
400	-20	85	65	2
225	-15	75	60	3
25	-5	70	65	4
225	-15	75	60	5
225	-15	75	60	6
225	-15	80	65	7
225	-15	75	60	8
225	-15	80	65	9
100	-10	75	65	10
225	-15	80	65	11
100	-10	70	60	12
225	-15	75	60	13
25	-5	70	65	14
100	-10	75	65	15
225	-15	85	70	16
225	-15	75	60	17
100	-10	70	60	18
25	-5	70	65	19
25	-5	70	65	20
100	-10	75	65	21
225	-15	75	60	22

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

100	-10	70	60	23
25	-5	70	65	24
100	-10	75	65	25
225	-15	80	65	26
$\sum D^2$=3950	$\sum D$=-300	$\sum Y$=1945	$\sum X$=1645	المجموع
%152	11,5 %	%74,8	63,3 %	المتوسط

الخطوة الاول :

1. يبحث عن المتوسط

$$M_D = \frac{\sum D}{N}$$

$$M_D = \frac{-300}{26} = -11{,}53$$

2. Standar deviasi

$$SD_D = \sqrt{\frac{\sum D^2}{N} - \left(\frac{\sum D}{N}\right)^2}$$

$$= \sqrt{\frac{3950}{26} - \left(\frac{300}{26}\right)^2}$$

$$= \sqrt{\frac{3950}{26} - (-11{,}53)^2}$$

$$= \sqrt{152 - 133}$$

$$= \sqrt{19}$$

$$= 4{,}36$$

3. Standar Mean Error SE_{M_D}

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

$$SE_{M_D} = \frac{SD_D}{\sqrt{N-1}}$$
$$= \frac{4,36}{\sqrt{26-1}}$$
$$= \frac{4,36}{\sqrt{25}}$$
$$= \frac{4,36}{5}$$
$$= 0,872$$

4. طلب نتيجة الفرضية باستعمال معادلة(t_o)=

$$t_{o=\frac{M_D}{SE_{M_D}}}$$
$$t_{o=\frac{11,53}{0,872}}$$
$$= 13,3$$

ويعطى التأويل عن t_o:

db= N-1
= 26-1
= 25

وبعد ذلك يستشر بجدول:

5% من جدول t_t=2,06

1% من جدول t_t = 2,79

ومن هنا يعرف ان t_0 اكبر من t_t جدول رقم :

(t_0>t_t) او 13,3>2,79 >2,06

ذلك يدل على ان الفرضية الصفرية (Ho) مردودة، والفرضية البدلية (Ha) مقبولة بمعنى يوجد فرق بين نتيجة الفرقة التجريبيّة (X) باستخدام بطاقة كورتيت ونتيجة الفرقة الضبطية (Y) بدون استخدام بطاقة كورتيت بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

والنتيجة التى نأخذها من هذا الباب أن هناك العلاقة والتأثير بشدة القوة بين استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

الباب الرابع

الإختتام

أ. الخلاصة

الخلاصة هي الخطوة الأخيرة من كتابة البحث العلمي بحيث كان فيها التلخيص من الأبواب السابقة كمايلى:

1. إنّ استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال يدلّ على النتيجة الجيدة. لان القيمة التى حصل عليها هي 53,2 وبناء على تفسير القيمة هذه القيمة بمعنى جيد. ولذلك، بناء على اللوحة 17 ونتيجة المتوسط (mean) نعرف أن القيمة عن استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال جيدة.

2. إن نتائج استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال لارتفاع نتيجة من نتيجة الاول 63,3% حتى 74,8%، اكثر الطلاب يستطيعون أن يتكلموا باللغة العربية جيدا وفاصحا، بدليل اللوحة فى الباب الثالث تحليل البحث.

3. هناك تأثير قوي من استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة [illegible] ناح العلوم مرغسارى تيغال. هذا الحال واضح [illegible] ة الفروض من المقارنة بين للطلاب لفرقة التجريبيّة والفرقة الضبطية هي 2,06< 2,79< 13,3 او $t_0 > t_t$، هذا الحال يدل على أن الفرضية الصفرية (Ho) مردودة، والفرضية البدلية (Ha) مقبولة بمعنى يوجد أثر بين استخدام بطاقة كورتيت (*Quartet Card*) لترقية مهارة الكلام في تعليم اللغة العربية بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

66

ب. الاقتراحات

بالنظر إلى هذا البحث قدمت الباحثة المقترحات التالية انّ:

1. لرئيس المدرسة

فينبغي له أن يرقي حماسة المدرسين فى عملية التعليم والتعلّم أخصّها فى وسائل التعليمية (وسيلة بطاقة

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

كورتيت مثالا) لترقية مادّة اللغة العربية أخصّها فى تدريس الكلام لجميع الطلاب بالمدرسة المتوسطة نهضة العلماء مفتاح العلوم مرغسارى تيغال.

2. لمدرّس اللغة العربية

لان تأثير وسيلة بطاقة كورتيت قوي، فينبغي لمدرّس اللغة العربية أن يستخدم هذه الوسيلة مرّات (فى الشهر مرّة أم مرتين) حتى تساعد الطلاب فى فهم الدرس.

3. للطلاب

فينبغى للطلاب أن يرفعوا جهدهم ونشاطهم فى تعلّم اللغة العربية ويجعلوا مادة اللغة العربية مادة محبوبة، وعليهم أن يطيعوا أساتيذتهم وبالخصوص أساتيذ اللغة العربية حتى يستطيع الطلاب أن يصلو إلى كفاءة اللغة العربية.

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

المراجع

اسماعيل، محمد ولأخر، *دليل المعلّم إلى استخدام الصّور البطاقات فى تعليم العرابيّة*، الرياض: مكتب التربية العرابي لدول الخليج، ١٩٩١

بحر الدين، أور، *فقه اللغة العربية*، مالانج: جامعة الاسلام الحكومية مالك،٢٠٠٩

كامل، محمد النّاقة، *تعليم اللغة العربية للنادقين بلغات أخرى أساسه- مدخله- طريق تدريسه*، مكة المكرمة: جامعة أم القرى، ١٩٨٥

أسرارى، إمام، *الوسائل المعينات فى تعليم العربية*، مالانج: المعهاد العالى لفن التدريس وعلوم التربية الشعبة اللغة العرابية،١٩٩٥

Al faruqi, Ismail , *AtlasBudayaIslam*, Bandung: Mizan

Arikunto, Suharsimi, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2006

Arsyad, Azhar, *Basaha Arab dan Metode Pengajarannya*, Yogyakarta: Pustaka Pelajar, 2004

Daryanto, *Kamus Bahasa Indonesia Lengkap*, Surabaya: Apolo, 1997

Fuad,Ahmad Effendi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab*, Malang: Misykat ,2009

Hadi, Nur dkk, *Pembelajaran Kontekstual dan Penerapannya dalam KBK*, Malang: Universitas Negeri Malang

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

Hadi, Sutrisno, *Metodologi Penelitian*, Jogjakarta: Fakultas Psikilogi UEM

Margono, *Metode Penelitian Pendidikan* , Jakarta: PT. Rineka Cipta, 1997

Partanto, Pius dan M. Dahlan Al Barry, *Kamus Ilmiah Popular*, Surabaya: Arkola, 1994

Sudjono, Anas, *Pengantar Statistik Pendidikan*, Jakarta: PT. Grafindo Persada, 2007

Soedarmo, Soepomo Poedjo, *FilsafatBahasa*, Surakarta: Muhammadiyah University Press

http://repository.upi.edu/operator/upload/s_a0651_0810232_chapter2

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id

digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id digilib.uinsby.ac.id